

LES OBJECTIFS OPERATIONNELS DU STAGE PEDAGOGIQUE EN FLE – TENTATIVE DE MODELISATION

Monica VLAD*

"Si tu ne sais pas où tu vas, tu risques de mettre longtemps pour y arriver"
Proverbe touareg

Problématique

La formation professionnelle des futurs enseignants en milieu universitaire occupe une position assez paradoxale: si l'on reconnaît volontiers son importance dans le cursus, en recourant à des statistiques qui disent le grand pourcentage d'anciens étudiants qui se présentent aux concours pour l'obtention de postes, on ne lui assigne pas moins une place réduite et souvent peu valorisée parmi les cours théoriques traditionnels. Nous voudrions ici remettre en question le statut universitaire du stage pédagogique dans le domaine précis du français langue étrangère, par le biais de la notion d'opérationnalisation des objectifs pédagogiques. Il nous semble que cette position ambiguë de la formation pratique des futurs enseignants pourrait être revalorisée par la mise en évidence des objectifs qui lui sont assignés pour chacun des acteurs responsables. Nous allons dans un premier temps faire appel aux documents officiels qui décrivent le statut du stage pratique dans la formation universitaire, nous allons essayer de définir le profil du professionnel de l'enseignement afin de repérer l'objectif général du stage pédagogique, et nous allons finalement tenter d'identifier, dans ce profil général, les secteurs d'opérationnalisation des objectifs spécifiques à la formation universitaire dans ce domaine. Nous entendons ici par "opérationnalisation" l'opération de passage des objectifs du niveau général vers des niveaux spécifiques.

Le stage pédagogique des futurs enseignants - éléments de définition

"Les recherches expérimentales, ainsi que la pratique scolaire, démontrent que le secteur dans lequel les enseignants, n'importe la spécialité, rencontrent le plus de difficultés sont la méthodologie et la réalisation effective des activités éducatives. Les problèmes impliqués par la formation méthodologique (théorique et pratique) occupent un poids important dans tous les examens et les concours que les enseignants sont censés passer. Le stage pédagogique représente une composante fondamentale dans la formation du futur enseignant, il fait partie du processus de formation pour le métier d'enseignant" [1, p. 2].

Ces propos, extraits du guide concernant l'organisation et le déroulement du stage pédagogique des étudiants à l'université, nous semblent offrir un bon point de départ pour discuter du statut du stage pédagogique à l'université. C'est à partir de ces remarques, à caractère très général, que nous allons énumérer les problèmes posés de manière effective par la mise en place de la formation pratique des futurs enseignants de français. Si les documents officiels (en l'occurrence les prescriptions du Département Universitaire pour la Formation Pédagogique) assignent une telle position au stage pédagogique, pourquoi avons-nous parlé au début de notre article de position paradoxale?

* *Chargée de cours, docteur ès lettres, Faculté des Lettres, Université „Ovidius”, Constanța*

Le stage pédagogique a ceci de particulier qu'il se déroule dans des établissements scolaires autres que l'université, sous la responsabilité partagée d'un conseiller pédagogique (enseignant du pré-universitaire) et d'un formateur universitaire. Le statut respectif de ces deux instances de formation et d'évaluation n'est pas clairement défini : qui a le droit et qui le devoir d'assurer des activités de formation lors du stage pédagogique ? En fonction de quels critères et de quels objectifs ? Qui a le droit et qui le devoir d'évaluer les étudiants dans leurs activités ? En fonction de quels paramètres ? La dimension pratique du stage pédagogique est doublée dans les documents officiels par une dimension réflexive, dont le conseiller pédagogique du préuniversitaire ne semble pas être le seul responsable dès lors que la note finale du stage est donnée, suite à un examen final oral, par le formateur universitaire.

Dans les conditions où le "métier" de conseiller pédagogique se professionnalise grâce à des stages divers organisés par le Ministère de l'Enseignement et par d'autres organisations non-gouvernementales, la position du formateur universitaire reste très ambiguë, cantonnée comme elle est entre une formation théorique didactique initiale (dispensée lors du cours de didactique) et la responsabilité de noter les étudiants suite à des activités sur lesquelles il a très peu de contrôle réel. Seul le formateur universitaire a le droit d'inscrire les notes dans les catalogues universitaires, alors que, très souvent, il n'a même pas vu l'étudiant dérouler ses activités pratiques.

Le problème du partage des responsabilités et des compétences, issu de ce statut hybride de la discipline "stage pédagogique" telle qu'elle est inscrite dans le cursus universitaire, est encore gommé par la manière de formuler les objectifs opérationnels dans les documents officiels. Si le conseiller pédagogique et le formateur universitaire se partagent l'évaluation du stage pédagogique, qu'en est-il de la formation ? A qui la tâche d'assurer la familiarisation des étudiants avec les particularités des activités scolaires ? Et qui devrait se charger de la formation et du développement des capacités d'analyse de l'activité didactique ? Formulés, certes, à l'intention des étudiants, les objectifs ne font que cacher les disparités qui fondent le statut ambigu à plus d'un égard de la discipline universitaire "stage pédagogique". Or, l'ambiguïté ne fait que générer de la confusion. Situé à la charnière entre le pré-universitaire et l'enseignement universitaire, secteurs entre lesquels la communication a parfois beaucoup de mal à fonctionner, le stage pédagogique peut passer pour cela pour une non-discipline aussi bien auprès des étudiants, que de leurs formateurs respectifs.

Si nous avons énuméré tous ces paradoxes qui régissent la mise en place réelle du stage pédagogique dans les universités, c'est moins pour des raisons polémiques, que pour justifier notre prise de position initiale. Nous pensons que dans l'ambiguïté législative dans laquelle se trouve actuellement "emprisonné" le stage pédagogique, l'une des solutions pour pallier à ces difficultés serait de discuter les secteurs d'opérationnalisation des objectifs, spécifiques à chacun des responsables de cette activité. Mais pour cela il nous faudrait d'abord définir les objectifs généraux de la formation pratique des enseignants.

Les objectifs généraux du stage pédagogique : vers l'enseignant "idéal"

Dans notre entreprise d'identification de la mission assignée à l'université dans la formation pratique des futurs enseignants de français langue étrangère, la prise en compte des objectifs généraux qui régissent la formation de tout enseignant nous semble un parcours obligatoire. Nous allons nous situer avec ces remarques par rapport à des finalités générales et à des valeurs fondatrices qui régissent dans la société le statut du professionnel de l'enseignement. L'éducation représente un territoire dans lequel le choix des valeurs revêt une forme particulièrement concrète, d'où la complexité des enjeux impliqués par ces choix.

Nous allons considérer dans ce qui suit l'image du "professionnel de l'enseignement" telle qu'elle est présentée par L. Paquay [2,p.15], image multiparamétrique qui nous permettra par la suite de discuter les problèmes spécifiques posés par l'opérationnalisation des objectifs à l'université.

D'après L. Paquay, le professionnel de l'enseignement est à la fois : praticien réflexif, praticien artisan, maître instruit, technicien, acteur social et personne. L'auteur explique comme suit les objectifs impartis à chacune de ces fonctionnalités :

Praticien réflexif :

- réfléchir sur ses pratiques et analyser leurs effets;
- produire des outils innovants ("enseignant-chercheur").

Praticien artisan :

- réaliser les tâches assignées aux enseignants (dans chaque fonction);
- utiliser des routines des schémas d'action contextualisés.

Maître instruit :

- maîtriser et exploiter des savoirs disciplinaires et interdisciplinaires;
- maîtriser et exploiter des savoirs didactiques et épistémologiques;

- maîtriser et exploiter des savoirs pédagogiques, psychologiques, philosophiques.

Technicien :

- utiliser les techniques audio-visuelles et autres;
- mettre en oeuvre des savoir-faire techniques et appliquer les règles formalisées.

Acteur social :

- analyser les enjeux anthropo-sociaux des situations quotidiennes;
- s'engager dans des projets collectifs.

Personne :

- être en relation, communiquer, animer;
- être en projet d'évolution professionnelle;
- être en développement personnel (en "devenir-soi").

Si le profil de l'enseignant idéal se dessine sous cette forme multiparamétrique, si c'est bien là que doit mener la formation universitaire des jeunes qui se dédient au métier d'enseignement, quel est le rôle du stage pratique dans l'acquisition / apprentissage de cet ensemble, et où se situe dans ce cadre la mission du formateur universitaire ? C'est à ces questions que nous allons essayer de répondre dans ce qui suit, en proposant quelques zones d'opérationnalisation des objectifs spécifiques à la formation universitaire.

Les objectifs opérationnels du stage pédagogique - la responsabilité du formateur universitaire

En partant du schéma de compétences de L. Paquay, et en considérant le statut de la discipline "stage pédagogique" dans le cursus universitaire, nous allons proposer dans ce qui suit deux solutions complémentaires d'opérationnalisation des objectifs de cette activité. Nous allons dans un premier temps essayer d'identifier quelques secteurs d'opérationnalisation spécifiques à l'enseignement universitaire et d'explicitier certains objectifs qui leurs sont subordonnés, et nous allons, dans un deuxième temps, présenter un schéma de partage des responsabilités lors du stage pratique.

A. Dans le cursus universitaire à proprement parler, le stage pédagogique est préparé par les divers cours du module psycho-pédagogique, et notamment par le cours de didactique de la discipline. Ce cours a pour mission principale de "fournir le support théorique du stage pratique que les étudiants ont l'obligation de faire en raison de 50 heures par année (assistance à des classes de français langue étrangère dans l'enseignement préuniversitaire plus leçons

pratiques)". Cet objectif général du cours de didactique est explicitable comme suit :

- ✓ définir la nature de la discipline didactique en tant que discipline de recherche et d'intervention, en tant que discipline alimentée par des sources théoriques diverses;
- ✓ saisir les spécificités de la didactique du français langue étrangère par rapport à la didactique du roumain langue maternelle;
- ✓ organiser de manière diachronique, en fonction de divers types de contraintes (sociales, institutionnelles, scientifiques, etc.) les diverses méthodologies qui ont marqué l'enseignement du français langue étrangère au XX-ème siècle;
- ✓ définir les paramètres organisationnels d'une unité didactique (objectifs, méthodes et techniques, contenus, évaluation);
- ✓ saisir les caractéristiques, en fonction des paramètres de l'approche communicative de dernière génération, d'enseignement des divers types de contenus (la grammaire, le lexique, la communication orale, la communication écrite, la culture et la civilisation étrangères);
- ✓ lire de manière réfléchie des documents ayant trait à l'enseignement / apprentissage du FLE (documents officiels, manuels, articles de spécialité etc.);
- ✓ rédiger des plans de leçon réutilisables lors du stage pratique.

Quels sont donc les points de carrefour possibles entre la formation du professionnel de l'enseignement tel que nous l'avons défini plus haut, et la formation spécifique en didactique de la discipline ?

Nous proposons de distinguer au moins trois secteurs à consistance différente et dont l'opérationnalisation pose des problèmes spécifiques :

- le secteur de *l'instruction* (qui correspondrait au "maître instruit" de L. Paquay);
- le secteur de *la pratique réfléchie* (qui correspondrait au "praticien réfléchi");
- le secteur du *développement personnel* (qui correspondrait à "l'acteur social" et à la "personne" dans le schéma de Paquay).

Pour ce qui est d'abord de *l'instruction*, le formateur universitaire a la charge de :

- familiariser les étudiants avec la démarche de transposition didactique qui régit le passage des savoirs fondamentaux dans les classes (les mécanismes de la transposition didactique : la désyncrétisation, la dépersonnalisation, la

programmabilité, la publicité, le contrôle social des connaissances);

- définir à l'intention des étudiants le statut didactique de la discipline qu'ils devront enseigner (objectifs fondamentaux, types de contenus, méthodes utilisées, types d'évaluation, supports de cours disponibles);
- fournir aux étudiants les éléments pour une documentation efficace dans la discipline qu'ils devront enseigner (manuels et recueils de textes disponibles, dictionnaires, etc; critères de choix et d'analyse critique).

En matière de *pratique réfléchie*, le formateur universitaire a la charge de :

- présenter aux étudiants une liste des observables sur lesquels ceux-ci fondent leur activité d'observation des classes (pour le français langue étrangère, cette liste pourrait comprendre des éléments comme: la langue utilisée dans la classe, les types d'interaction enseignant / apprenant, la manière de présentation du contenu etc.);
- fournir aux étudiants des critères d'analyse critique de leur propre pratique et de la pratique de leurs collègues, en partant des observables identifiées.

En matière de *formation personnelle*, le formateur universitaire a la charge de :

- contribuer au devenir professionnel des étudiants en fournissant des éléments de motivation pour le métier et pour leur propre perfectionnement théorique et pratique;
- apporter des arguments en faveur de l'idée de changement continu auquel est soumis le métier d'enseignant, sous l'influence des facteurs scientifiques, institutionnels, sociaux, etc.

Cette manière de voir les choses permet, à notre sens, au formateur universitaire de se positionner par rapport au statut complexe du stage pédagogique et, en même temps, de justifier la fonction évaluative qui lui est assignée par les instances universitaires. La mise en place des objectifs impartis à l'université dans la formation pratique des étudiants permet en même temps aux formateurs habilités de construire une formation adéquate et progressive pour le stage pédagogique, et de ne pas laisser cette formation au gré des inspirations subjectives et des intuitions plus ou moins heureuses. Certes, des formulations encore plus détaillées des objectifs que nous venons d'énumérer devraient permettre d'organiser une progression de la formation pour le stage pédagogique, mais tel n'est pas l'objet de notre travail ici.

B. Dans la deuxième partie de notre argumentation en faveur du partage des objectifs en fonction des instances responsables, nous voudrions présenter un schéma que nous avons mis en application dans le Département des Langues Romanes de la Faculté des Lettres de Constanța et qui nous a permis d'assurer une évaluation plus efficace de l'activité pratique de nos étudiants, ainsi qu'une meilleure collaboration avec les conseillers pédagogiques de l'enseignement pré-universitaire.

LE STAGE PEDAGOGIQUE

ORGANISATION :

- a) durée: un semestre (14 semaines);
- b) public concerné en 2001 - 2002: 68 étudiants Fr + B, 10 étudiants B + Fr;
- c) responsables: 8 professeurs méthodistes des collèges et lycées de Constanța;
- d) la personne chargée du cours de didactique du français à l'université.

Note: les étudiants seront organisés en groupes de 4-5 personnes en vue de l'évaluation. Chaque professeur méthodiste aura à sa charge 2 groupes de 4 (5) personnes.

PARTAGE DES RESPONSABILITES:

Les étudiants :

a) *individuellement:*

- assistent à des séquences didactiques proposées par les professeurs méthodistes (20 heures);
- remplissent les fiches d'observation de classe du cahier de pratique pédagogique;
- tiennent un "journal professionnel" où ils notent des remarques personnelles concernant la contribution des diverses activités à leur formation;
- assistent à des "heures éducatives" (2 heures);
- prennent en charge l'organisation et la soutenance de 3 séquences didactiques;
- soutiennent une "leçon finale".

b) *par groupes de 4-5 personnes* (partage des tâches à la charge du groupe) :

- se renseignent sur l'activité générale de l'école, sur le plan de la commission méthodique, sur les programmes didactiques, sur les projets de leçons (toutes ces activités donneront lieu à des remarques et à des exemples à noter dans le cahier de pratique pédagogique);
- analysent les leçons soutenues par le professeur méthodiste et par les collègues;

- réalisent des matériels didactiques supplémentaires.

Les professeurs méthodistes:

- gèrent les activités des étudiants à l'intérieur de l'école;
- conseillent les étudiants dans la conception et la réalisation effective des séquences didactiques, dans l'activité d'observation des classes;
- analysent et évaluent avec les étudiants les 3 leçons réalisées par ces derniers;
- aident les étudiants dans l'activité de collecte d'informations à propos du cadre scolaire (documents scolaires, programmes, etc.);
- invitent les étudiants à assister à des heures éducatives, à retenir quels sont les objectifs et le déroulement de tels cours;
- remplissent le questionnaire individuel de l'étudiant stagiaire (pp. 118, 119, 120);
- participent avec le collègue de l'universitaire au colloque final d'analyse du stage pédagogique.

Le méthodiste universitaire:

- assure, par des moments de rencontre avec les étudiants, le suivi du stage pédagogique (avec des groupes d'étudiants, à leur demande, par des réponses à des questions, à des problèmes d'organisation);
- assiste par sondage à des leçons finales soutenues par les étudiants;
- participe au colloque final et évalue, avec les professeurs méthodistes, le rapport de stage et le dossier pédagogique;
- note le stage pédagogique des étudiants, en prenant en compte les notes et les moyennes intermédiaires.

EVALUATION:

Lors du *colloque de pratique pédagogique*, les étudiants devront présenter :

a) individuellement:

- le cahier de pratique pédagogique comportant 20 fiches d'observation de classes et d'autres remarques concernant l'organisation de l'établissement;
- le journal de pratique pédagogique;
- 3 projets didactiques notés;
- le projet de la leçon finale accompagné par la fiche d'évaluation notée;
- le questionnaire de l'étudiant stagiaire (rempli par le professeur méthodiste - pp. 118, 119, 120 et par l'étudiant stagiaire - pp. 104, 105)

b) collectivement:

- des exemples et des remarques concernant les

- différents aspects de la vie scolaire (plan de la commission méthodique, emploi du temps, programmes et planification), remarques sur l'utilité, la conception et les difficultés d'utilisation des divers documents scolaires liés à la discipline;
- des matériels didactiques supplémentaires.

La note finale du stage pédagogique sera faite de :

- la moyenne des notes obtenues aux 3 leçons soutenues;
- la note de la leçon finale;
- la note du dossier de pratique pédagogique;
- la note à la prestation orale lors du colloque de pratique pédagogique.

Cette manière de partager les responsabilités aussi bien en matière de formation qu'en matière d'évaluation du stage pédagogique nous a permis de mieux gérer la complexité des activités que les étudiants étaient censés effectuer sur la durée d'un semestre, dans des endroits différents de la ville de Constanța. La discussion au préalable de cette fiche avec tous les partenaires du stage pédagogique (conseillers pédagogiques, étudiants, formateurs universitaires) a permis, à notre sens, de circonscrire le rôle respectif de chacun dans l'activité théorico-pratique impliquée par le stage pédagogique.

Conclusions provisoires

Les quelques remarques que nous avons faites sur le statut de la discipline universitaire "stage pédagogique" nous ont déterminée à proposer des solutions pour une prise en compte réfléchie d'une activité dont la complexité rend difficile la formation et l'évaluation. Nous sommes partie de l'idée que le stage pédagogique engage des partenaires multiples, doués de compétences différentes, et que c'était difficile de gérer cette situation en l'absence d'une définition claire des objectifs assignés à chacune de ces instances. En considérant le profil idéal du professionnel de l'enseignement, nous avons proposé deux solutions complémentaires d'opérationnalisation des objectifs en fonction des acteurs impliqués dans la formation. Une première solution visait la définition détaillée des secteurs dans lesquels était engagée la responsabilité du formateur universitaire, alors que la deuxième solution proposait une manière simplifiée de partage des responsabilités pour les conseillers pédagogiques, les étudiants et les formateurs universitaires.

Le stage pédagogique des étudiants n'est pas une simple activité de simulation didactique, il s'agit d'une

activité d'enseignement / apprentissage à part entière et la définition de ses objectifs nous semble être un pas en avant vers la prise en compte de cette situation. Des

recherches ultérieures sur l'impact de ces propositions sur l'activité réelle de formation pratique des étudiants nous permettront de nuancer nos conclusions.

REFERENCES

1. UNIVERSITATEA „OVIDIUS”
CONSTANȚA. DEPARTAMENTUL
DE PSIHOLOGIE
ȘI DE PREGĂTIRE
A PERSONALULUI DIDACTIC
Ghid privind organizarea și desfășurarea practicii pedagogice a studenților, 2001.
2. PAQUAY, L.
Vers un référentiel des compétences professionnelles de l'enseignant, Louvain La Neuve, 1996.
3. MAILHOS, M.-F.
Approche réflexive et formation initiale des enseignants d'anglais, PU du Septentrion, 2000.